

# Combi

## Коляска прогулочная детская **Umbretta 4CAS** Инструкция по эксплуатации

В целях безопасности вашего ребенка внимательно прочтите настоящую инструкцию и соблюдайте ее при использовании данного изделия. Сохраняйте настоящую инструкцию для дальнейшего пользования.  
В случае передачи данного изделия в пользование другим лицам, пожалуйста, приложите к нему настоящую инструкцию.



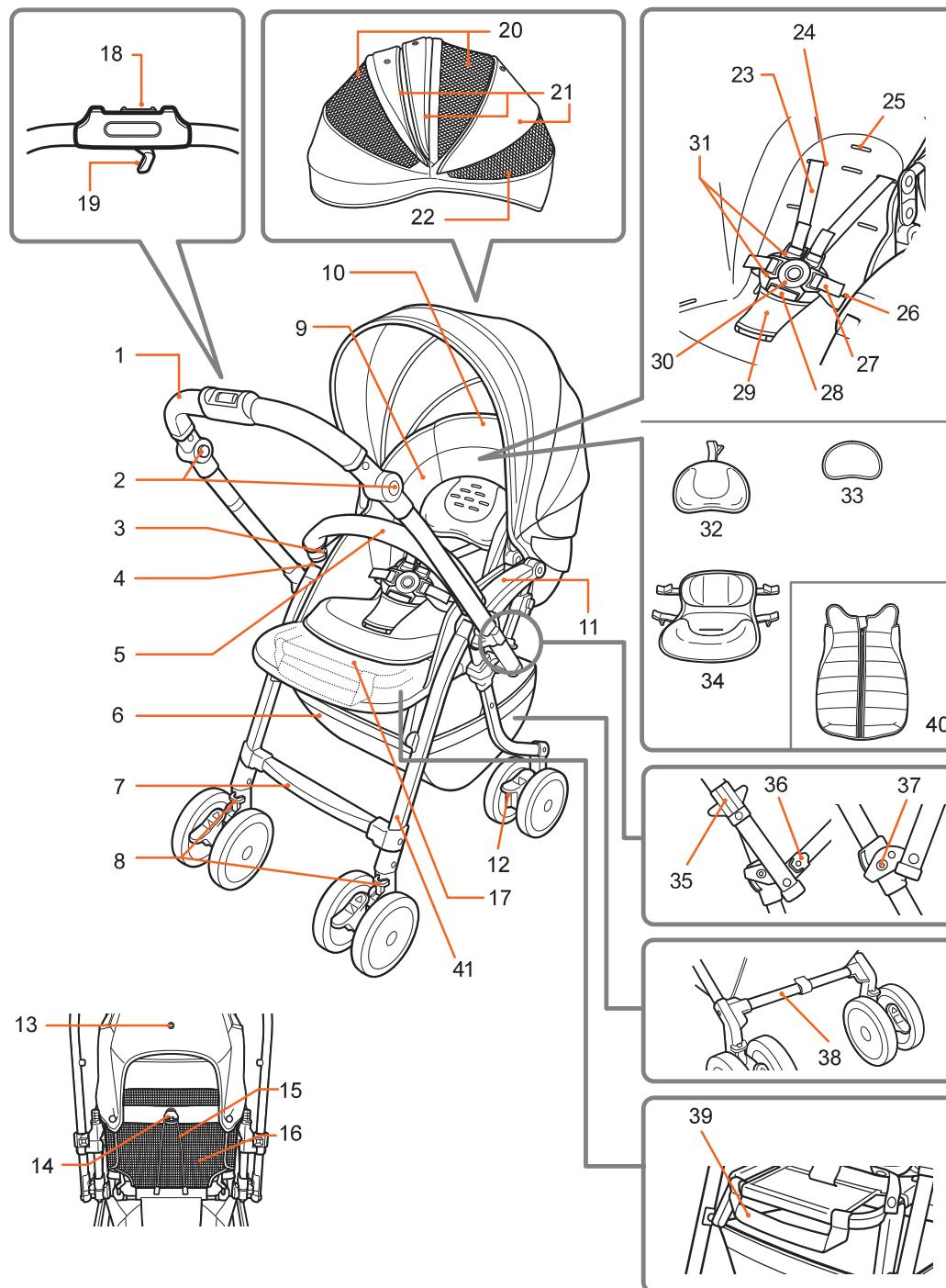
## Combi Corporation

Эксклюзивный дистрибутор в России и Казахстане ООО "БЭБИ СМАЙЛ"  
115404 Россия, Москва, ая-11 Радиальная, д.3, кор.9, "Товары из Японии"

[www.bs-group.org](http://www.bs-group.org)  
[www.combi-rus.jp](http://www.combi-rus.jp)

+7(495)972-28-80 (отдел гарантийного обслуживания).  
+7(495)778-50-48 (линия консультации)

# Перечень компонентов



# ГАРАНТИЙНОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ

Настоящее удостоверение гарантирует бесплатный ремонт товара в соответствии со следующими условиями гарантии. Если в купленном Вами товаре со дня покупки до истечения гарантийного срока появилась неисправность, обратитесь с настоящим гарантийным удостоверением в сервисный центр нашего предприятия или в магазин, продавший Вам этот товар.

## Условия гарантии:

- Если при правильном использовании товара в течении гарантийного периода (1 год со дня покупки) появилась неисправность, то предприятие-производитель бесплатно починит товар.
- Гарантия не распространяется на следующие неисправности:
  - Изменение цвета пластиковой части товара вследствие воздействия ультрафиолетовых лучей и других естественных факторов.
  - Загрязнение и повреждение тканевой части основного кресла и вкладыша для новорожденного ребенка.
  - Неисправность или повреждение в результате неправильного использования, неверного ремонта или переделывания.
  - Неисправность или повреждение при перевозке, переносе или падении, которые произошли после покупки товара.
  - Неисправность или повреждение, произошедшее при стихийном бедствии: пожаре, землетрясении, наводнении и т.д.
  - Если не предъявлено гарантийное удостоверение.
  - Неисправность, возникшая при использовании не в качестве обычной семейной принадлежности, а в качестве инвентаря предприятия, товара, предназначенного для проката и других подобных случаях.
- Товар, которым Покупатель уже пользовался, в принципе обмену не подлежит.
- Бывают случаи, когда ремонт товара не возможен по причине отсутствия на складе необходимых запчастей для товара, производство которых прекращено.

Когда Вы купили этот товар, непременно заполните следующие графы до того, как Вы начали его использовать. Заводской номер товара нанесен на основе кресла с тыльной стороны.

Название товара: \_\_\_\_\_

Номер присвоенного товарного кода: \_\_\_\_\_

Артикул: \_\_\_\_\_

Заводской номер: \_\_\_\_\_

Гарантийный период: 1 год со дня покупки (при соблюдении условий гарантии) \_\_\_\_\_

Дата покупки: \_\_\_\_\_

Имя покупателя: \_\_\_\_\_

Адрес: \_\_\_\_\_

Телефон: \_\_\_\_\_

Название магазина: \_\_\_\_\_

Адрес: \_\_\_\_\_

Телефон: \_\_\_\_\_

Сведения о ремонте: \_\_\_\_\_

Срок службы: \_\_\_\_\_

## Советы по обслуживанию

- Никогда не применяйте силу к какому-либо механизму или движущимся частям.
- Во избежание образования плесени не храните коляску во влажной среде.
- Защищайте коляску от дождя, снега и длительного воздействия прямых солнечных лучей.
- Очищайте пластиковые и металлические детали влажной тканью. Для очистки стойких пятен используйте разбавленное мягкое моющее средство.
- При необходимости вы можете самостоятельно смазать движущиеся части коляски. Не наносите чрезмерное количество смазки, так как это может привести к быстрому загрязнению вращающихся частей. В противном случае это может привести к затруднению движения, неисправности или поломки. Пожалуйста, не наносите смазочное средство на пряжку ремня безопасности, на предохранитель и рычаг складывания, на кнопки фиксации поручня и сам выступ, на замок перекидной ручки, и на ступицу поворотного колеса, в противные случаи это может привести к загрязнению частей, которые ребенок может облизывать, а также к поломке.

### Чистка и уход за тканями

Из-за особенностей материалов капора и подушки для сиденья цвет капора может поменяться после некоторого количества процедур чистки.

Рекомендуется использовать нейтральные моющие средства, не содержащие флуоресцентных и отбеливающих компонентов.

Старайтесь всегда хранить коляску в чистом и сухом месте.

#### Стирка подушки для сиденья.

Не применяйте очищающие и моющие средства, содержащие отбеливающие компоненты.

Во избежание возможного обесцвечивания ткани, продолжительность стирки должна быть небольшой.

Сушка после стирки выполняется на ровной горизонтальной поверхности.

Не допускайте попадания прямых солнечных лучей.

Не подвергайте подушку сиденья сушке в сушильном барабане и химической чистке.

#### Стирка капора, корзины и накладок на ремни безопасности.

Не замачивайте в воде.

Следы грязи убирайте при помощи щетки или губки, смоченной в воде при температуре не выше 30 °C.

Очистив ткань от грязи, удалите остатки воды и моющего средства сухой тканью.

После чего оставьте сушиться, не допуская попадания прямых солнечных лучей.

#### Указания по уходу за тканью.



Машинная стирка при температуре 30°  
в режиме "РУЧНАЯ СТИРКА"  
или "ДЕЛИКАТНАЯ СТИРКА"



Запрещена  
сушка в стиральной  
машине



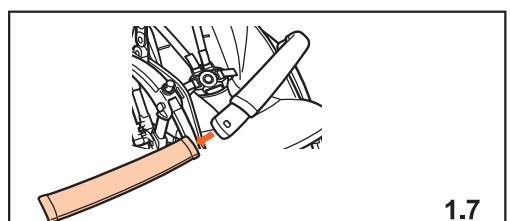
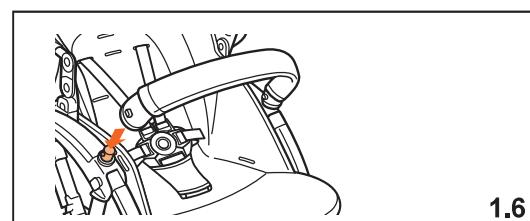
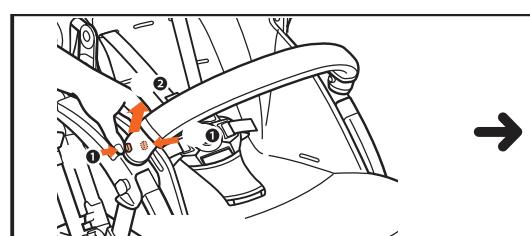
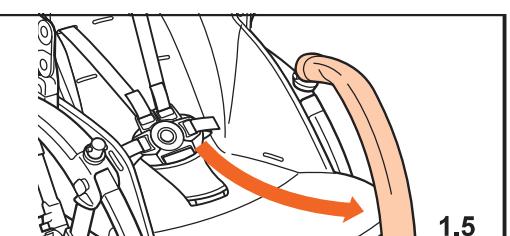
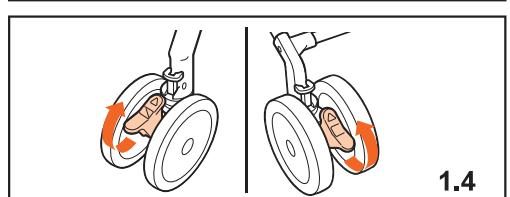
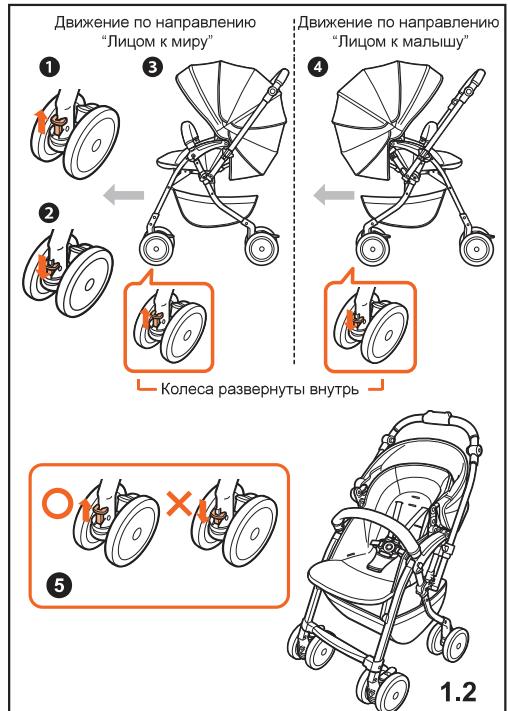
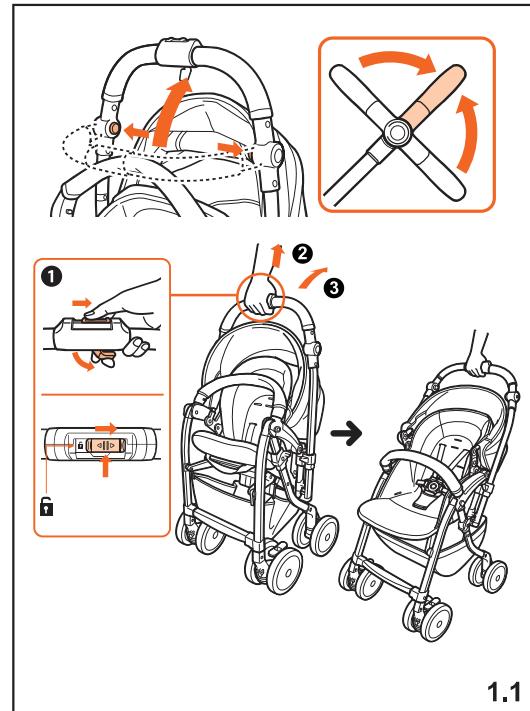
Не подвергать  
химической  
чистке

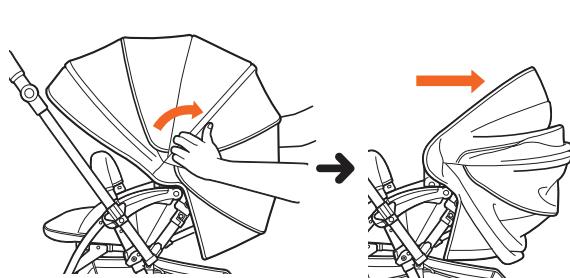


Не отбеливать

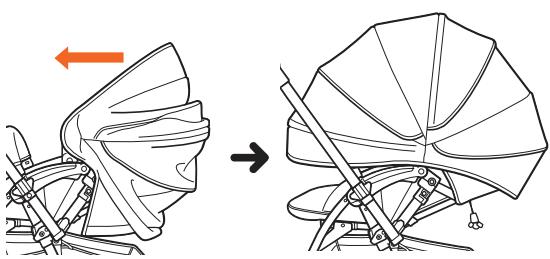


Не гладить

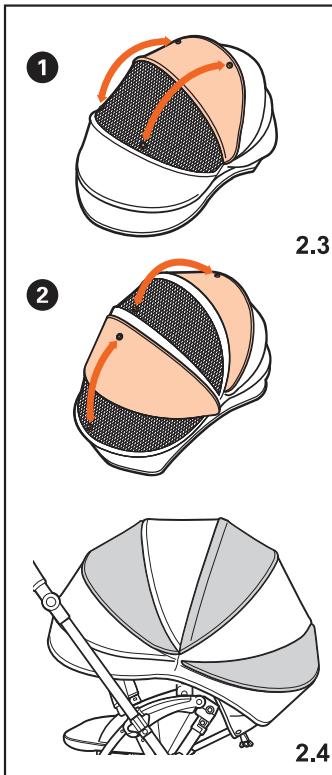




2.1

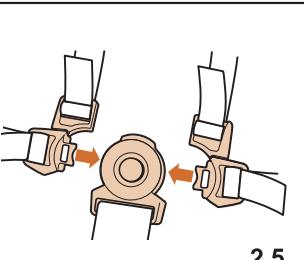


2.2

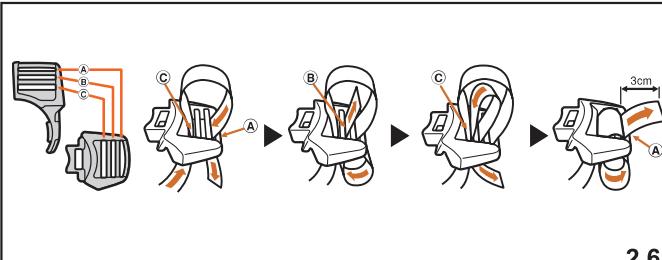


2.3

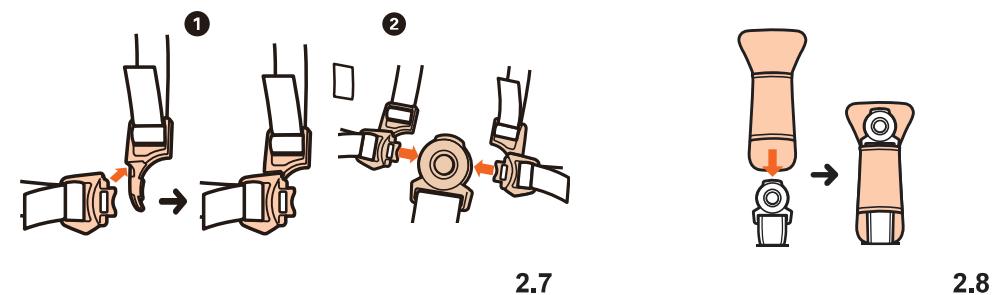
2.4



2.5



2.6



2.7

2.8

### Установка подушки для головы (Рис. 5.2)

Проденьте ремень подушки для головы Dacco через отверстие в подушки сиденья, как показано на рис. 5.2

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Убедитесь, что подушка для головы Dacco надежно зафиксирована перед началом движения.

Для справки в какой период должно использоваться положение в подушке коляски (рис. 5.2)

A - для ребенка от 1 месяца до 4 месяцев\*

B - для ребенка от 4 месяца до 6 месяцев\*

\*Возраст приведен только для справки. Период использования вкладышей также зависит от индивидуальных физиологических данных ребенка.

### Установка подушки для поддержки спины и бедер (Рис. 5.3)

a. Проденьте верхние ремни подушки для сиденья Dacco+ через отверстие в подушки сиденья, как показано на рис. 5.3.А

b. Повторите действия в шаге А только уже к нижним ремням, как показано на рис. 5.3.В

c. Проденьте поясные ремни через отверстия в подушки для сиденья Dacco+, как показано на рис. 5.3.С

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Убедитесь, что подушка для сиденья Dacco надежно зафиксирована перед началом движения.

### Установка Вкладыша EggShock (Рис. 5.4)

Вкладыш EggShock может быть установлен в подушке для головы Dacco+ или во внутренний карман заголовника, как показано на рис. 5.4

### Установка/снятие муфты\* для ног (Рис. 6.1)

① Отсоедините поручень и отведите его в сторону.

② Проденьте крепежный ремень муфты для ног через отверстия поясного ремня на подушке сиденья и закрепите липучки с внутренней стороны.

③ Проденьте ремни безопасности (паховый и поясной) через отверстия в муфте для ног.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Убедитесь, что муфта для ног надежно зафиксирована перед началом движения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Муфту для ног можно использовать, только когда спинка в вертикальном положении.

\*Муфта для ног разработана специально для продукции Combi и не продается отдельно, и предназначена только для данной коляски.

## Установка/отсоединение подушки сиденья (Рис. 4.2-4.4)

- ❶ Отстегните поясной и плечевой ремень безопасности, нажав на центральную кнопку пряжки. Снимите накладку пахового ремня, если она установлена, как показано на рис. 4.2.1
- ❷ Отстегните клипсы ремней подушки сиденья, расположенные в области ног, как показано на рис. 4.2.2
- ❸ Вытяните паховый ремень с пряжкой из подушки сиденья, как показано на рис. 4.3.3
- ❹ Отстегните клипсы подушки сиденья, расположенные с тыльной стороны спинки, как показано на рис. 4.3.4-4.4.5
- ❺ Отстегните клипсы подушки сиденья сбоку, как показано на рис. 4.4.6
- ❻ Вытяните поясные и плечевые ремни из подушки сиденья, как показано на рис. 4.4.7

Чтобы установить подушку сиденья, выполните все вышеперечисленные шаги в обратном порядке.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не используйте подушку для сидения, если на ней имеются разрезы. В противном случае ребенок может проглотить кусочки материала, находящегося в подушке.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не используйте коляску, не установив надлежащим образом подушку для сидения. В противных случаях руки или ноги ребенка могут быть зажаты элементами конструкции коляски.

## Регулировка плечевых ремней по высоте (Рис. 4.4-4.5)

- ❶ Вытяните плечевые ремни из подушки сиденья, как показано на рис. 4.4.7
- ❷ Протяните плечевые ремни через сквозной карман, как показано на рис. 4.5
- ❸ Протяньте плечевые ремни через прорези в подушке сиденья.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Используйте один и тот же уровень отверстий для плечевых ремней безопасности.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для детей в возрасте до 6 месяцев следует использовать самое нижнее положение ремней.

## Запатентованная ручка для переноски (Рис. 4.6)

Ручка для переноски расположена в области ног под подушкой сиденья и используется, когда коляска в сложенном виде.

## Подушка для головы Dacco+ и подушка для сиденья Dacco+ (Рис. 5.1-5.2)

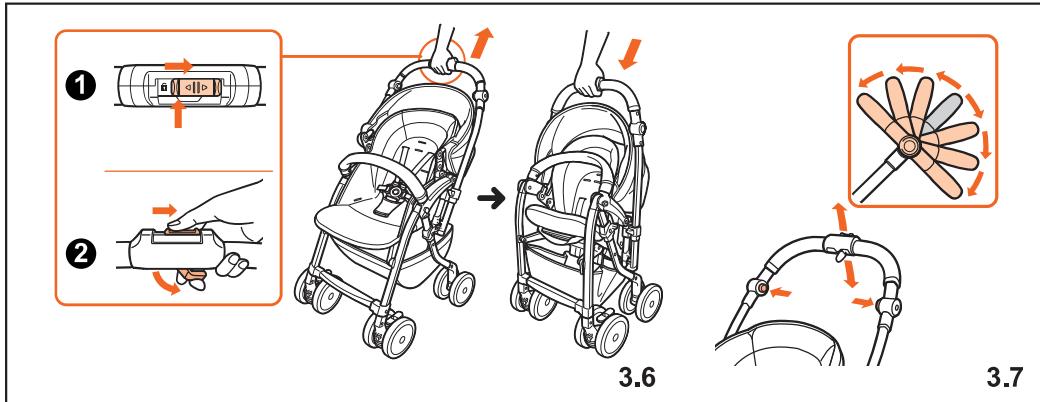
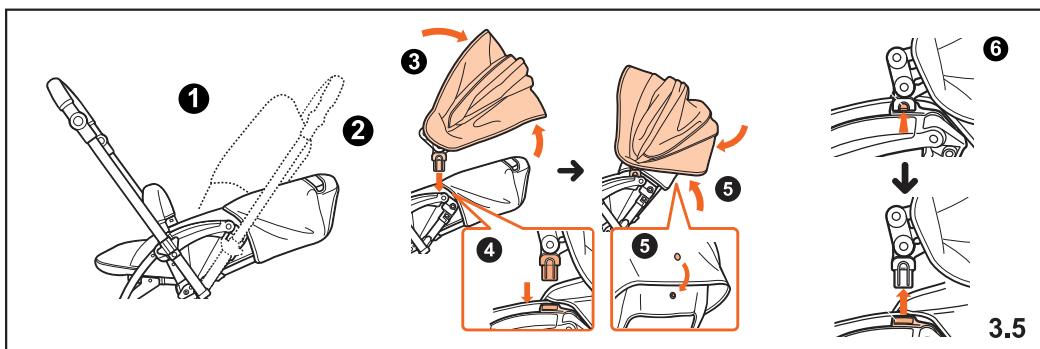
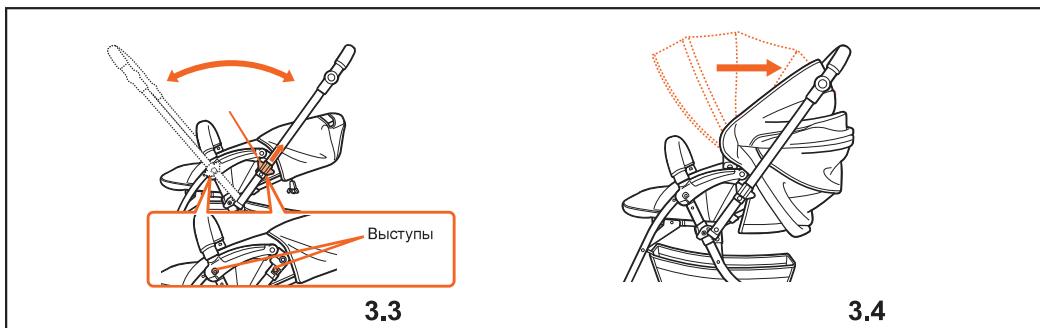
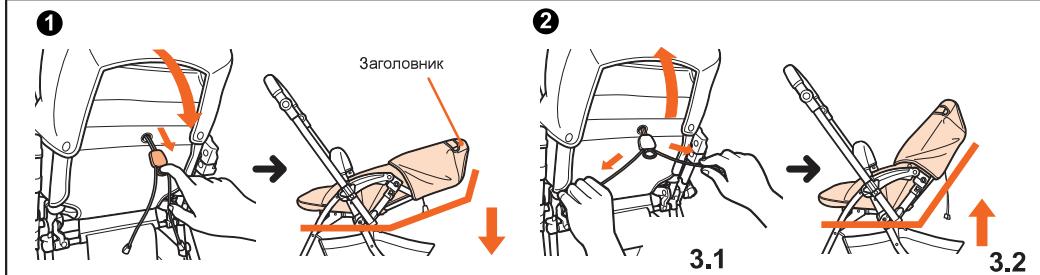
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Подушка для головы должна касаться шеи ребенка, как показано на рис. 5.1

Использование подушки для головы.

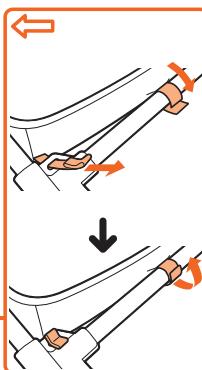
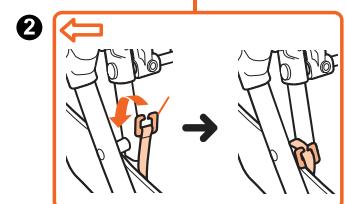
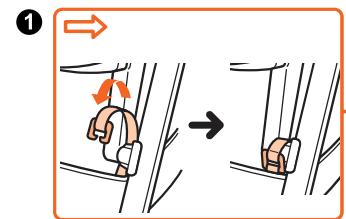
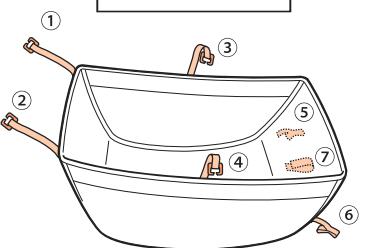
	1 месяц*	6 месяцев*	36 месяцев*
Подушка для головы Dacco+			
Вкладыш EggShok		Размещается в подушке для головы Dacco+ Размещается под подушку сиденья в области заголовника (рис. 5.4).	
Подушка для сиденья Dacco+*			

\*Возраст приведен только для справки. Период использования вкладышей также зависит от индивидуальных физиологических данных ребенка.

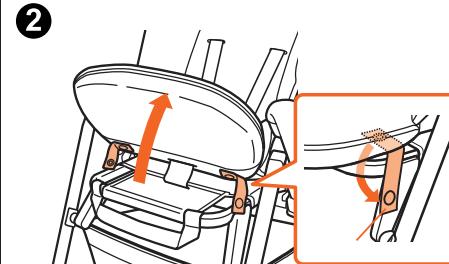
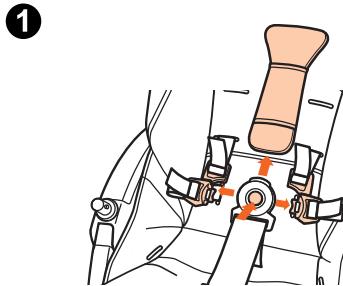
\*Подушку для сиденья Dacco+ можно продолжить использовать после 6 месяцев, если она подходит под индивидуальные физиологические данные ребенка и не вызывает дискомфорта.



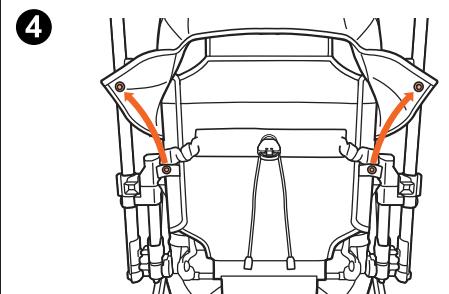
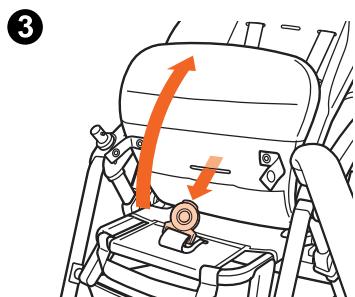
Max :10kg



4.1



4.2



4.3

4

## Установка/отсоединение капора (Рис. 3.4-3.5)

### Установка:

- ① Опустите спинку в полностью горизонтальное положение, как показано на рис. 3.5.1-3.5.2
- ② Вставьте стыковой выступ капора в стыковой паз на корпусе коляски до характерного щелчка, как показано на рис. 3.5.3-3.5.4
- ③ Прикрепите клипсу капора к блоку, как показано на рис. 3.5.5

### Отсоединение капора:

- ① Сложите его полностью, как показано на рис. 3.4
- ② Нажмите на кнопку стыкового выступа капора, как показано на рис. 3.5.6
- ③ Отстегните клипсу капора от блока коляски.
- ④ Вытащите стыковой выступ капора из стыкового паза на корпусе.

## Складывание коляски (Рис. 3.6)

- ① Сдвиньте предохранитель в направлении показанным на рис. 3.6.1, чтобы разблокировать рычаг складывания.
- ② Зажмите рычаг складывания, как показано на рис. 3.6.2
- ③ Потяните ручку коляски слегка вверх до начала складывания коляски, а затем нажмите вниз, чтобы полностью сложить, как показано на рис. 3.6

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Следите за тем, чтобы не прищемить пальцы находящимся рядом людям, вашему ребенку во время раскладывания или складывания коляски, или регулировки наклона спинки.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед тем, как сложить коляску, убедитесь, что в корзине нет вещей.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед тем, как сложить коляску, убедитесь, что капор полностью сложен, чтобы избежать повреждения деталей коляски.

## Регулировка положения ручки (Рис. 3.7)

- ① Отрегулируйте угол наклона ручки, нажав одновременно на две кнопки регулирования угла наклона ручки, как показано на рис. 3.7
- ② Отпустите кнопки после выбора подходящего положения ручки.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Убедитесь, что ручка зафиксировалась перед началом движения.

## Установка/ снятие корзины (Рис. 4.1)

- ① Закрепите установочные ремни корзины 1 и 2 к корпусу коляски, соединив застежку с ремнем, как показано на рис. 4.1.1
- ② Повторите шаг 1 для центральных установочных ремней корзины 3 и 4, как показано на рис. 4.1.2
- ③ Вставьте в пазы задней подножки коляски фиксирующие ремни корзины 5 и 6, как показано на рис. 4.1.3
- ④ Застегните фиксирующий ремешок-липучку 7 за заднюю подножку коляски, как показано на рис. 4.1.3

Чтобы снять корзину, выполните все вышеперечисленные шаги в обратном порядке.

Максимальный вес нагрузки на корзину - 10 кг.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Убедитесь, что корзина надежно зафиксировалась перед началом движения.

## Использование ремней безопасности (Рис. 2.5-2.7)

Соедините застежку плечевого ремня с застежкой поясного ремня (с обеих сторон), как показано на рис. 2.7.1 и вставьте соединенные пластмассовые застежки в пряжку до характерного щелчка, как показано на рис. 2.5-2.7.2

Потяните плечевые и поясные ремни, чтобы проверить, надежно ли они закреплены.

Что бы отстегнуть ремни безопасности, выполните все вышеперечисленные шаги в обратном порядке.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Обязательно пристегивайте ребенка 5-ти точечным ремнями безопасности (для этого используйте паховую лямку, поясные и плечевые ремни). Поручень не предназначен для удержания ребенка в сиденье. Отрегулируйте ремни безопасности так, чтобы они не сдавливали ребенка и не были слишком ослаблены. Убедитесь, что ремень безопасности плотно облегает ребенка, в противных случаях ребенок может выпасть из коляски.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед тем, как опустить спинку коляски, ослабьте плечевые ремни. После изменения угла наклона спинки коляски отрегулируйте длину ремня безопасности. Если в коляске находится ребенок, то при опускании спинки коляски необходимо придерживать спинку другой рукой. Не меняйте резко угол наклона спинки коляски, когда в коляске находится ребенок.

## Крепление ремня безопасности к застежке (Рис. 2.6)

Выполните соединение поясного ремня с пластмассовой застежкой в той последовательности, как показано на рис. 2.6

Что бы ослабить ремни, выполните все вышеперечисленные шаги в обратном порядке.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Всегда оставляйте длину ремня от пластмассовой застежки не менее 3 см.

## Использование накладки пахового ремня безопасности (Рис. 2.7)

Протяните паховый ремень безопасности сквозь пряжку, как показано на рис. 2.7

## Регулировка угла наклона спинки (Рис. 3.1)

Для того что бы опустить спинку, возьмитесь за кольца пряжки регулирования угла наклона спинки и потяните в направлении, как показано на рис. 3.1.1

Для того что бы поднять спинку, возьмитесь за ремни регулировки угла наклона спинки и потяните их в направлении, как показано на рис. 3.1.2-3.2

Чтобы зафиксировать угол наклона спинки в другом положении, используйте для ослабления пряжку ремня для регулировки угла наклона спинки, а для потягивания - ремни регулировки угла наклона спинки.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** После опускания спинки коляски заголовник автоматически поднимается.  
(Подвижное ограждение для защиты головы).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если в коляске находится ребенок, то при опускании спинки коляски необходимо придерживать спинку другой рукой.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед тем, как опустить спинку коляски, ослабьте плечевые ремни.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** После изменения угла наклона спинки коляски отрегулируйте длину ремня безопасности.

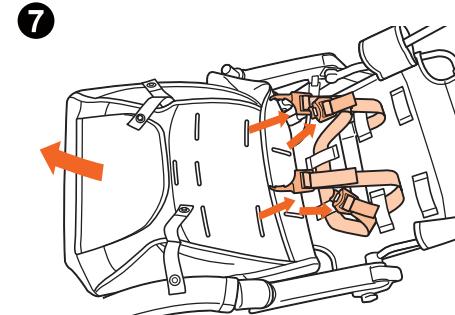
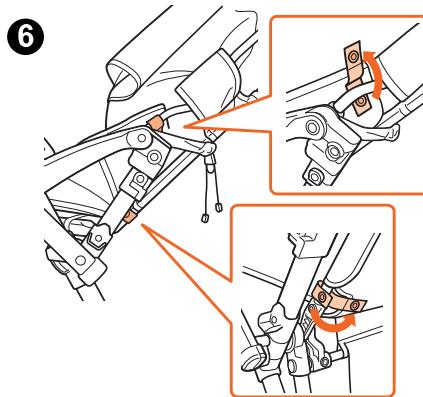
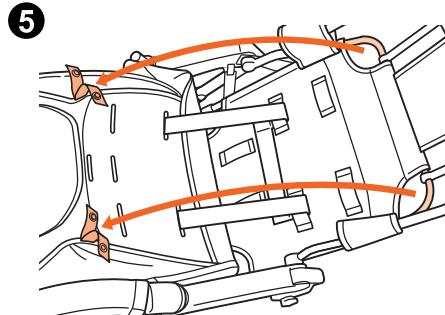
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не меняйте резко угол наклона спинки коляски, когда в коляске находится ребенок.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В возрасте до 6 месяцев угол наклона спинки должен быть не менее 150 градусов.

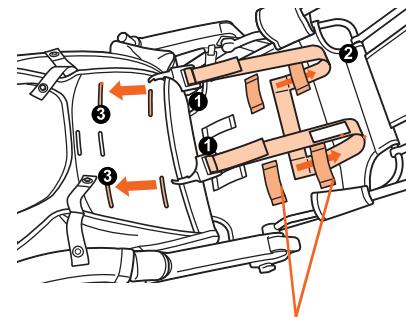
## Смена положения ручки (Рис. 3.3)

Что бы поменять положение ручки поднимете замок ручки с обеих сторон в направлении, как показано на рис. 3.3 Переместите ручку в другое положение, пока замок ручки не защелкнется.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Особенно внимательно следите за руками и ногами ребенка, чтобы не прищемить их во время смены положения ручки. Перед сменой положения ручки проверьте, как сидит ребенок, посмотрев на него спереди.

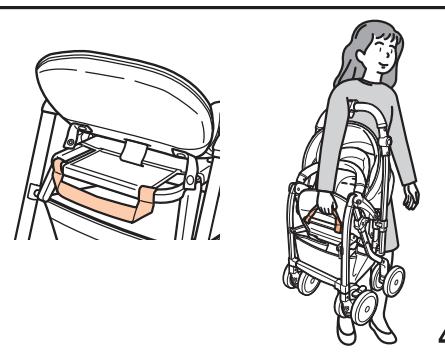


4.4

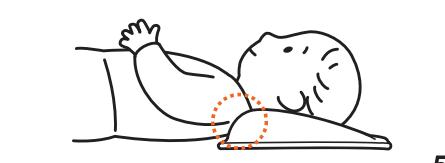


Сквозной корман

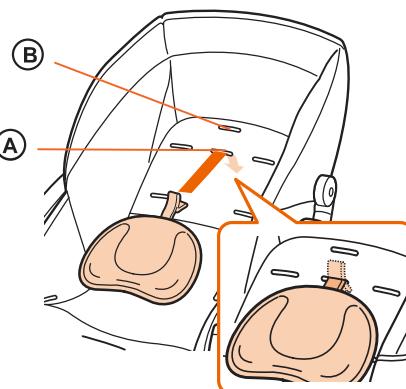
4.5



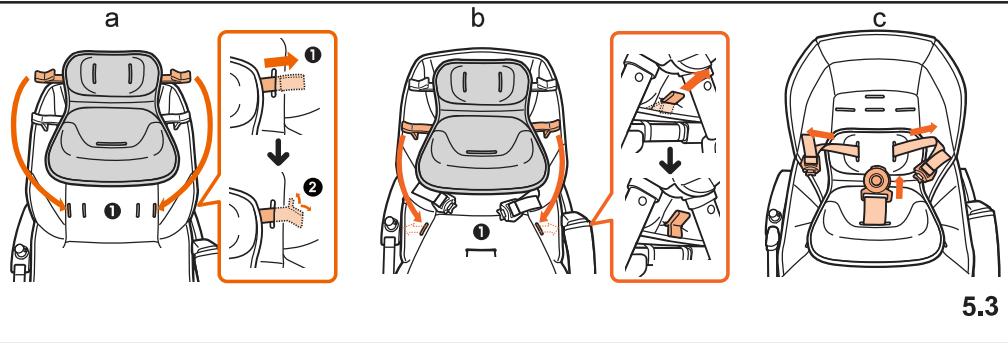
4.6



5.1



5.2



**Использование стояночного стопора (Рис. 1.3-1.4)**  
Нажмите на стояночный стопор, как показано на рис. 1.3, что бы заблокировать колеса. Убедитесь, легким движением коляски вперед-назад, что колеса заблокированы.  
Поднимите стояночный стопор вверх, как показано на рис. 1.4, чтобы разблокировать колеса.

#### Установка/снятие поручня (Рис. 1.5-1.6)

Чтобы снять поручень, нажмите обе кнопки поручня, как показано на рис. 1.5 и не отпуская, вытащите поручень из выступа корпуса и отведите его в сторону, как показано на рис.1.5  
Что бы установить бампер совместите выступ на корпусе с отверстием в поручне и вставьте до характерного звука, как показано рис. 1.6

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не беритесь за поручень, чтобы поднять коляску.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Убедитесь, что заблокировали поручень перед началом движения.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При снятии поручня обязательно поверните его вниз. В противном случае, если этого не сделать, это может быть не безопасно, когда в коляске находится ребенок.

#### Снятие чехла поручня (Рис. 1.7)

Чтобы снять поручень, нажмите обе кнопки поручня, как показано на рис. 1.5 и не отпуская, вытащите поручень из выступа корпуса и отведите его в сторону, как показано на рис. 1.5  
Снимите чехол с поручня.

#### Складывание капора (Рис. 2.1)

Сложите капор двумя руками как показано на рисунке.

#### Регулировка капора (Рис. 2.1-2.2)

Потяните капор вперед или назад, чтобы отрегулировать его положение.

#### Открытие /закрытие вентиляционных (смотровых) окон (Рис. 2.3-2.4.)

Отстегните застежки и откройте клапан вентиляционного окна, как показано на рис. 2.3.1

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Вентиляционные (смотровые) окна расположены в 3 местах на капоре: в передней, центральной и задней части капора.

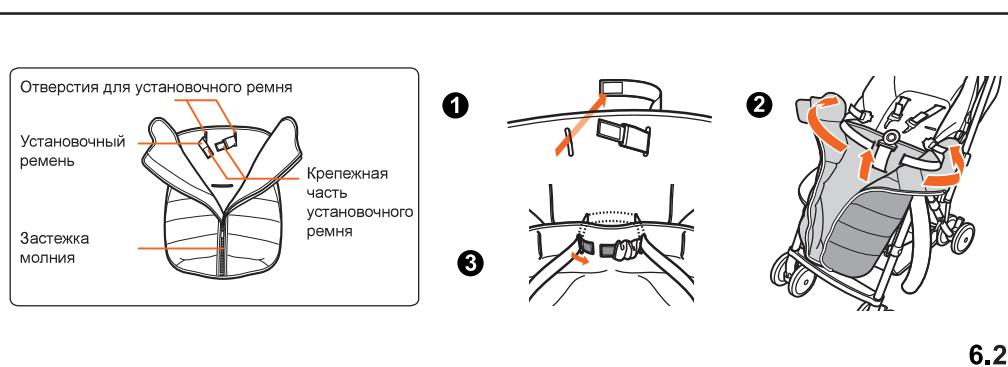
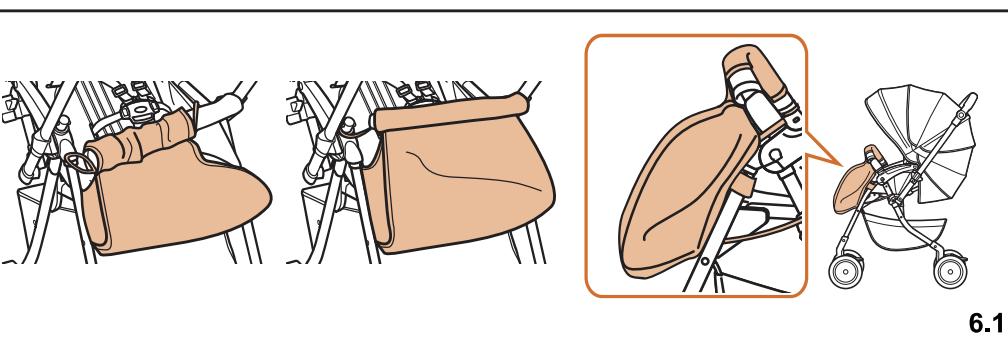
Что бы закрыть вентиляционные (смотровые) окна, выполните все вышеперечисленные шаги в обратном порядке, как показано на рис. 2.3.2-2.4

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Капор имеет тот же уровень непроницаемости воды, что и зонт, что может предотвратить намокание при небольшом и недлительном дожде.

Если капор намок, пожалуйста, отстегните его и поместите в хорошо проветриваемое место.

Если капор полностью намокнет, просушите его сухим полотенцем до полного высыхания.

\*Во время высыхания на капоре могут появиться пятна или капор может поменять цвет.



## ПЕРЕЧЕНЬ КОМПАНИЕНТОВ

- |                                              |                                                            |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| 1. Ручка                                     | 22. Вентиляционное (смотровое) окно                        |
| 2. Кнопка регулирования угла наклона ручки   | 23. Плечевой ремень                                        |
| 3. Кнопки поручня                            | 24. Отверстия для плечевого ремня                          |
| 4. Поручень                                  | 25. Отверстия для крепления подушки для головы Dacco       |
| 5. Чехол поручня                             | 26. Отверстия для ремней подушки Dacco                     |
| 6. Корзина                                   | 27. Поясной ремень безопасности                            |
| 7. Подставка для ног                         | 28. Паховый ремень безопасности                            |
| 8. Фиксатор поворотного колеса               | 29. Накладка пахового ремня безопасности                   |
| 9. Подушки сиденья                           | 30. Пряжка (5-ти точечная)                                 |
| 10. Заголовник                               | 31. Пластмассовые застежки                                 |
| 11. Подлокотник                              | 32. Подушка для головы Dacco                               |
| 12. Стояночный стопор                        | 33. Вкладыш EggShock (размещен в подушке для головы Dacco) |
| 13. Капор                                    | 34. Подушка для сидения Dacco                              |
| 14. Пряжка регулирования угла наклона спинки | 35. Замок перекидной ручки                                 |
| 15. Ремни регулировки угла наклона спинки    | 36. Замок Раскрыть / Сложить                               |
| 16. Вентилируемая спинки сиденья             | 37. Задние защелки                                         |
| 17. Блок                                     | 38. Задняя подножка                                        |
| 18. Предохранитель                           | 39. Ручка для переноски                                    |
| 19. Рычаг складывания                        | 40. Муфта для ног                                          |
| 20. Вентиляционные (смотровое) окна          | 41. Корпус                                                 |
| 21. Клапан вентиляционного (смотрового) окна |                                                            |

## ИНСТРУКЦИЯ

### Раскладывание / Открытие (Рис. 1.1)

- ❶ Отрегулируйте угол наклона ручки, нажав одновременно на две кнопки регулирования угла наклона ручки, как показано на рис. 1.1.
- ❷ Сдвиньте предохранитель в направлении показанным на рис.1.1.1, что бы разблокировать рычаг складывания.
- ❸ Зажмите рычаг складывания.
- ❹ Потяните ручку коляски вверх и на себя.  
В разложенном виде, вы можете отпустить рычаг складывания и предохранитель.

### Использование поворотных колес (Рис. 1.2)

Для разблокировки поворотных колес переведите фиксатор поворотных колес в верхнее положение, как показано на рис. 1.2.1

Для блокировки поворотных колес совместите выступ фиксатора с отверстием в корпусе переднего колеса и переведите фиксатор поворотных колес в нижнее положение, как показано на рис. 1.2.2

Коляска снабжена системой автоматической фиксации колес при перекидывании ручки. Если ручка коляски установлена в положении "лицом к ребенку" (против хода движения), то задние колеса фиксируются, а передние становятся поворотными и наоборот. Данная опция, благодаря своей уникальной конструкции, позволит не отвлекаться во время движения на ручную фиксацию колес и подарит Родителям великолепную маневренность во время прогулок.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Необходимо правильно выбирать положение фиксация колес в зависимости от положения ручки. Передние поворотные колеса должны быть развернуты внутрь в любом направлении и зафиксированы фиксаторами поворотных колес, как показано на рис. 1.2.3-1.2.4. Неправильная фиксация поворотных колес может затруднить маневрирование или привести к повреждению.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Рекомендуется включать фиксаторы поворотных колес при движении по неровной местности для облегчения хода коляски

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Обязательно переведите все фиксаторы поворотных колес в верхнее положение, когда Вы поменяли положение ручки, как показано на рис. 1.2.5. В противном случае, колеса будут зафиксированы в одном направлении, что затруднит маневрирование.

## Заметки

# Заметки

## ОСТОРОЖНО



**ВАЖНО:** сохраните эти инструкции для дальнейшего использования.

- Поверните поворотные колеса внутрь и зафиксируйте их, перед тем как сложить коляску. Неправильное положение колес может быть причиной неустойчивого положения коляски в сложенном состоянии, стоя на поверхности.
- Не складывайте в корзину острые или слишком большие вещи, так как этим можно повредить ее.
- Для чистки корпуса коляски применяйте только нейтральные чистящие средства.
- Стояночный тормоз должен быть активирован во время усаживания/высадживания ребенка из коляски.
- Любой груз, прикрепленный к ручке и/или к задней части спинки и/или по бокам коляски, повлияет на устойчивость коляски.
- Должны использоваться только запасные части, поставляемые или рекомендованные производителем/дистрибутором.
- В случае обнаружения повреждения или неполадок немедленно прекратите использование коляски и обратитесь к авторизованному дистрибутору.

## ОСТОРОЖНО



**ВАЖНО:** сохраните эти инструкции для дальнейшего использования.

- Регулярно проверяйте затяжку всех винтов, болтов и гаек.
- Поворотные колеса должны быть по необходимости развернуты внутрь и зафиксированы фиксаторами поворотных колес. Неправильная фиксация поворотных колес может затруднить маневрирование или привести к повреждению.
- Данное изделие не предназначено для использования в поездах. Если владелец взял ответственность на себя и использует коляску в поезде, то в этом случае должны быть включены стопоры колес во избежание падения коляски.
- Перед тем, как сложить коляску, убедитесь, что в корзине нет вещей.
- Перед тем, как сложить коляску, убедитесь, что капор полностью сложен, чтобы избежать повреждения деталей коляски.
- Во избежание повреждения не кладите коляску на бок.
- Во избежание повреждения не тяните коляску за открытый поручень.
- Не переоценивайте возможности стопоров, ставя коляску на тормоза, когда в ней нет ребенка.
- Не оставляйте детскую коляску на обочине дороги или склоне, даже если она не используется и в ней нет ребенка.
- Убедитесь, что на частях, которые ребенок может облизывать, например, поручнях и подлокотниках, отсутствует масло или смазка.
- Не используйте коляску в непогоду (особенно в грозу).
- Никогда не оставляйте коляску без присмотра рядом с лестницей.
- Используйте коляску только на плоской, относительно гладкой, устойчивой и нескользкой поверхности.
- Используйте только оригинальные аксессуары и детали, одобренные производителем.
- Запрещается самостоятельно вносить изменения в конструкцию или переделывать коляску.
- Не крепите прочие принадлежности, например, ступеньку для второго ребенка, к корпусу – это может повредить коляску. В случае установки на коляску принадлежностей, не входящих в комплект поставки, коляска может стать неустойчивой.
- Не используйте коляску в общественном транспорте.
- При пересечении железной дороги поднимайте передние колеса и обращайте особое внимание на щели и канавы.
- Запрещается непрерывно пользоваться изделием в течение длительного времени. Длительная непрерывная прогулка может привести к утомлению ребенка. Длительность прогулки ребенка в коляске не должна превышать 2-х часов в положении лежа и 1-го часа в положении сидя.
- Если складывание затруднено, во избежание повреждения коляски не используйте силу, чтобы сложить ее. Раскройте коляску и попробуйте снова сложить ее.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



**ВАЖНО:** сохраните эти инструкции для дальнейшего использования.

- Коляска подходит для детей от грудного возраста\* (1 месяц) и до 3-х лет включительно. (Период эксплуатации так же зависит от индивидуальных физиологических данных ребенка).
- Данное изделие представляет собой одноместную детскую прогулочную коляску, предназначенную для прогулок с детьми на открытом воздухе.
- Всегда включайте стояночный тормоз, когда остановились и нужно отойти от коляски.
- Не переоценивайте возможности стопоров, когда в ней нет ребенка.
- Даже если включены оба стопора, никогда не отходите от коляски, когда в ней находится ребенок. Во избежание самопроизвольного движения или опрокидывания коляски убедитесь в том, что стопоры включены с обеих сторон.
- Никогда не сажайте в коляску более одного ребенка. Не разрешайте ребенка качаться или сидеть на других элементах коляски, кроме сиденья.
- Всегда пристегивайте ребенка ремнями безопасности (для этого используйте паховую лямку, поясные и плечевые ремни), чтобы избежать несчастных случаев.
- Не крепите прочие принадлежности, например, ступеньку для второго ребенка, к корпусу – это может повредить коляску. В случае установки на коляску принадлежностей, не входящих в комплект поставки, коляска может стать неустойчивой.
- Обязательно пристегивайте ребенка 5-ти точечным ремнями безопасности (для этого используйте паховую лямку, поясные и плечевые ремни). Поручень не предназначен для удержания ребенка в сиденье. Отрегулируйте ремни безопасности так, чтобы они не сдавливали ребенка и не были слишком ослаблены. Убедитесь, что ремень безопасности плотно облегает ребенка, в противные случаи ребенок может выпасть из коляски.
- Следите за ребенком, даже когда пристегнут ремнями безопасности.
- Не перекрещивайте плечевые ремни между собой, вставляя их в пластиковые застежки. В противные случаи шея ребенка может оказаться сдавленной.
- Не используйте подушку для сидения, если на ней имеются разрезы. В противном случае ребенок может проглотить кусочки материала, находящегося в подушке.
- Не используйте коляску, не установив надлежащим образом подушку для сидения. В противные случаи руки или ноги ребенка могут быть зажаты элементами конструкции коляски.
- Перед использованием коляски убедитесь, что замок «Раскрыть-сложить» находится в полном зацеплении. В противном случае коляска может самопроизвольно сложиться.
- Не поднимайте и не переносите коляску, когда в ней находится ребенок. Запрещается браться за поручень, чтобы поднять коляску, потому что коляска может случайно выскользнуть из рук, либо поручень может отсоединиться, что приведет к падению коляски.

\*К грудному возрасту относятся дети весом не менее 2,5 кг. и выношенные не менее 37-ми недель.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

-  **ВАЖНО:** сохраните эти инструкции для дальнейшего использования.
- Не позволяйте ребенку играть с замком ремня безопасности. Это может привести к выпадению ребенка из коляски.
  - Не разрешайте ребенку стоять в коляске или вставать на нее.
  - Запрещается класть вещи на капюшон, либо вешать их на ручку (кроме оригинальных продуктов Combi), так как это может привести к ее неустойчивости.
  - Чрезмерный вес может привести к неустойчивости коляски.  
(максимальная нагрузка на коляску: 15 кг. Максимальная нагрузка на корзину: 10 кг.)
  - Не позволяйте детям пользоваться детской коляской, чтобы избежать несчастного случая.
  - Следите за тем, чтобы не прищемить пальцы находящимся рядом людям, вашему ребенку во время раскладывания или складывания коляски, или регулировки наклона спинки.
  - Особенно внимательно следите за руками и ногами ребенка, чтобы не прищемить их во время смены положения ручки. Перед сменой положения ручки проверьте, как сидит ребенок, посмотрев на него спереди.
  - Не поднимайте спинку сиденья, если ребенок еще не может сидеть самостоятельно.
  - Везти коляску следует медленно, чтобы избежать повреждений поворотных колес или опрокидывания коляски.
  - Поверните поворотные колеса во внутреннюю сторону и зафиксируйте их, перед тем как сложить коляски. Неправильное положение колес может стать причиной неустойчивого состояния коляски после складывания.
  - Не нажимайте на рычажок складывания, когда приподнимете коляску, чтобы избежать повреждения деталей коляски.
  - Никогда не оставляйте ребенка в коляске без присмотра.
  - Никогда не регулируйте спинку сиденья на ходу.
  - Муфту для ног можно использовать, только когда спинка в вертикальном положении.
  - При использовании муфты для ног всегда пристегивайте ребенка ремнями безопасности.

**ВНИМАНИЕ:** Никогда не оставляйте ребенка в коляске без присмотра.

**ВНИМАНИЕ:** Перед использованием коляски убедитесь, что рычаг складывания в заблокированном состоянии (в раскрытом положении коляски).

**ВНИМАНИЕ:** Обязательно пристёгивайте ремнем безопасности ребенка, сидящего в коляске.

**ВНИМАНИЕ:** В возрасте до 6 месяцев угол наклона спинки должен быть не менее 150 градусов.

**ВНИМАНИЕ:** Любая нагрузка на ручку влияет на устойчивость коляски.

**ВНИМАНИЕ:** Всегда используйте 5-ти точечные ремни безопасности - паховую, поясные и плечевые ремни.

**ВНИМАНИЕ:** Коляска не подходит для использования во время бега или катания на роликах.

## ОСТОРОЖНО

-  **ВАЖНО:** сохраните эти инструкции для дальнейшего использования.
- Перед использованием убедитесь, что все замки находятся в полном зацеплении. В противном случае эксплуатация изделия может привести к травмам, а также повреждению коляски.
  - Перед тем, как опустить спинку коляски, ослабьте плечевые ремни. После изменения угла наклона спинки отрегулируйте длину ремня безопасности. Если в коляске находится ребенок, то при опускании спинки коляски необходимо придерживать спинку другой рукой. Не меняйте резко угол наклона спинки коляски, когда в коляске находится ребенок.
  - Не трогайте рычажок складывания, за исключением случая в необходимости сложить коляскую.
  - Открывая или складывая коляску, а так же перекидывая ручку, избегайте защемления рамой коляски: подушки, ремня безопасности, одеяла, игрушек и т.д. Несоблюдение данного требования может привести к повреждению коляски.
  - Для преодоления препятствий выше 3-х сантиметров приподнимайте передние колеса.
  - Не ударяйте передние колеса о препятствие –этим можно повредить колеса. Для поднятие передних колес сделайте упор ногой на подножку коляски и потяните ручку на себя.
  - Надавливая на ручку коляски вниз (особенно в положении ручки по направлению "Лицом к малышу"), действие может привести к повреждению коляски.
  - Плечевые ремни должны проходить через совмещенное положение отверстий плечевого ремня на сиденье и подушке. В противном случае, длина ремней будет короче, что приведет к дискомфорту для ребенка.
  - Не катайте коляску по крутым склонам, ступенькам, эскалаторам, по неровным дорогам, пляжам, грязи и т.п., если ваш ребенок находится в ней.
  - Коляска требует регулярного технического обслуживания. (за обслуживанием необходимо обратиться к местному дистрибутору).
  - Перед использованием убедитесь, что коляска и все ее компоненты не были повреждены во время транспортировки.
  - Используйте детскую коляску только для перевозки ребенка. Несоблюдение данного требования может привести к повреждению коляски.
  - Во избежание повреждений е тяните и не перекручивайте бампер с большим усилием.
  - Во избежание повреждений не надавливайте на бампер с силой.
  - Не поднимайте спинку сиденья, если ребенок еще не может сидеть самостоятельно.
  - Во избежание повреждения коляски не разрешайте взрослым сидеть в коляске или ставить на нее тяжелые предметы.
  - Избегайте долгих непрерывных прогулок, особенно в дневное время летом.
  - Во избежание деформации не храните коляску в местах с повышенной температурой или у открытого огня.